

ANÁLISE LINGUÍSTICO-ESTRUTURAL DE UM DOCUMENTO DO SÉCULO XVIII: AO SOM DO BANDO

José Estelita Filho (UECE)

jestelito@hotmail.com

Exedito Eloísio Ximes (UECE)

eloisio22@hotmail.com

O presente trabalho faz parte de um projeto em andamento desenvolvido na Faculdade de Educação, Ciências e Letras do Sertão Central - FECLESC, que visa organizar um glossário dos gêneros textuais produzidos na Capitania do Ceará nos séculos XVIII e XIX. Neste artigo apresentaremos o documento denominado bando, um gênero que circulava no período colonial com o intuito de divulgar avisos, ordens e determinações de uma autoridade governamental. Nosso objetivo aqui é apresentar o documento como um todo: sua estrutura organizacional e os aspectos linguísticos como a ortografia, as abreviaturas, usos de fraseologias, enfim todos os elementos que identificam a língua utilizada na época. O texto apresentado pertence ao acervo do Arquivo Público do Estado do Ceará, foi coletado e editado semidiplomaticamente para esta análise. Podemos perceber que há vários aspectos da língua portuguesa em desuso atualmente, o próprio gênero textual não é mais reconhecido nas relações da sociedade hodierna. Estudar a língua com base nos textos produzidos em épocas históricas diferentes traz-nos revelações interessantes do uso da língua e de como funcionava a sociedade no passado que nos faz compreender melhor o momento presente.